

Après le concours des patois romands : (communiqué du Conseil des patoisants romands)

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **82 (1955)**

Heft 10

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-229597>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ramener au romanche les enfants qui s'étaient mis à parler allemand.

Nous nous réservons de publier un article de lui sur ce sujet passionnant.

Bonne séance, bon travail. Et, en avant ceux du Conseil !

R. Molles.

Après le concours des patois romands

(Communiqué du Conseil des patoisants romands)

Suite des travaux primés :

TROISIEMES PRIX

Patois jurassien

- « *In Loup* » (M. Julien Péter, député-maire, Bure)
- « *Chè Aidjolats s'en vaint foinnaie en lai Montaigne des Bôs* » (M. Simon Vatré, Vendlincourt)

Patois valaisan

- « *Le Diablio* », prose (M. Adolphe Défago, Troistorrents)
- *La vie nomade des familles et communes d'Anniviers, évocation* (M. Edouard Pont, ancien président, St-Luc)
- « *Léj arpiezo d'intchie no* », prose (M. Alexandre Bourdin, Euseigne)
- « *Le pélrinâdzo de Lourdes* », prose (M. Adolphe Défago, instituteur et député, Val-d'Illiez)

Patois vaudois

- « *Le papayai et lè dzenelhie* » (M. Jules Décosterd, Le Lieu)
- « *La moeuta dé Tsalande* » (M. Auguste Piguet, professeur, Le Sentier)

Patois fribourgeois

- « *Chin que fô po fère on velaodzo* », prose (M. François Bourguet, Treyvaux)
- « *Hou dou Granvelao* », prose (M. Aloïs Dupont, Blessens)
- « *Vêr no li a chuchant'an* », prose (Mme Marie Périsset-Brodard, Marsens)

- « *Kolin dou Peko è cha Goton* », prose (id.)
- « *On dzoua dè pou tin* », théâtre (M. François Aubry, Sommentier)
- « *Nothron piti velaodzo* », poème (Mme Thérèse Suchet-Vauthey, Fruence)
- « *Le pouaorta-tzôthè* », théâtre (M. Francis Brodard, Fribourg)
- « *Kaor d'ara dè fote-bôla* », théâtre (id.)
- « *Le gaorda-roba* », et « *Ver no* », prose (M. Jean Brodard, La Roche)
- « *Yon dè vouètant'è-trè j'an* », prose (M. Isidore Brasey, Font)
- « *L'atrè dou Moléjon* », poème (M. Isidore Esseiva, Bulle)
- « *Trè brakonié* », prose (M. Justin Geinoz, ancien huissier cantonal, Villars-sur-Glâne)

Patois savoyard

- « *Meperza* », anecdote (M. John Roguet, Esserts-Mornex)
- « *Histouère d'après bère* » (M. Jean Fournier-Bidoz, Veyrier-du-Lac)

Catégorie C

- *Etude sur la graphie du patois* (M. Maurice Défago, Troistorrents).

* * *

(Rectification : le travail de M. Jules Surdez, en patois jurassien, « Le soi des feuilles » — le soir des Brandons — qui a obtenu un premier prix, n'est pas une anecdote mais une saynète.)

Orfèvrerie
Cristallerie
Steiger & C^{IE}
M. LAUSANNE Porcelaines
Objets d'art
Articles de ménage

4, Rue Saint-François, Lausanne